

Внедрение УМК в образовательный процесс МАДОУ

В рамках реализации Стратегии развития образования в Республике Татарстан на 2010 - 2015 годы творческой группой, созданной Министерством образования и науки Республики Татарстан, разработаны новые учебно-методические комплекты (УМК) по обучению детей двум государственным языкам в дошкольных образовательных учреждениях на основе современных эффективных образовательных технологий.

По окончании начальной школы все дети свободно владеют двумя государственными языками Республики Татарстан.

Учебно методический комплект (УМК) это:

- Программа
- Тематический план
- Рабочие тетради
- Аудиоматериалы
- Мультипликационные сюжеты
- Демонстрационные и раздаточные материалы
- Диагностика

Словарный минимум для детей, обучающихся татарскому языку по новому учебно-методическому комплекту (УМК), 4-5 лет

АКТИВ СУЗЛӘР (активный словарь)

Бабай – дедушка	Әби – бабушка
Әти - папа	Әни – мама
Кыз – девочка	Малай – мальчик
Мин – я	Рәхмәт – спасибо
Исәнме – здравствуй	Исәнмесез – здравствуйте
Сау бул – до свидания	Сау булыгыз – до свидания
Эт – собака	Песи – кошка
Әйе – да	Юк – нет
Әйбәт – хорошо	Ю – мой, стирай
Ипи – хлеб	Алма – яблоко
Сөт – молоко	Чәй – чай
Мә – на	Бир – дай
Аша – ешь	Эч – пей

Тәмле – вкусный	Матур – красивый
Зур – большой	Кечкенә – маленький
Пычрак – грязный	Чиста – чистый
Кил монда – иди сюда	Хәлләр ничек? – Как дела?
Утыр – садись	Уйна – играй
Туп – мяч	Курчак – кукла
Куян – заяц	Аю – медведь
Бер – один, раз	Ике – два
Өч – три	Дүрт – четыре
Биш – пять	

ПАССИВ СУЗЛӘР (пассивный словарь)

Утырыгыз – садитесь	Басыгыз – встаньте
Ал – возьми	Бу кем? – Это кто?
Кем юк? – Кого нет?	Син кем? – Ты кто?
Кем анда? – Кто там?	Ничә? – Сколько?
Нинди? – Какой?	

Словарный минимум для детей, обучающихся татарскому языку по новому учебно-методическому комплексу (УМК), 5-6 лет

АКТИВ СУЗЛӘР (активный словарь)

Кишер – морковь	Алты – шесть
Суган – лук	Җиде – семь
Кыяр – огурец	Сигез – восемь
Кәбестә – капуста	Тугыз – девять
Бәрәңге – картофель	Ун – десять
Нинди – Какой?	Кызыл – красный
Баллы – сладкий	Сары – жёлтый
Ничә – Сколько?	Яшел – зелёный
Кирәк – надо	Зәңгәр – синий
Юа – стирает	Күлмәк – платье
Нәрсә кирәк? – Что надо?	Чалбар – брюки
Аш – суп	Ки – одевай
Ботка – каша	Сал – снимай
Кашык – ложка	Яратам – люблю

Тәлинка – тарелка	Бар – есть
Чынаяк – чашка	Чәй – чай
Йокла – спи	Өстәл – стол
Бит – лицо	Урындык – стул
Кул – рука	Карават – кровать

ПАССИВ СҮЗЛӘР (пассивный словарь)

Бу нәрсә? – Это что?	Хәерле көн – Добрый день
Нәрсә бар? – Что есть?	Күп – много

Словарный минимум для детей, обучающихся татарскому языку по новому учебно-методическому комплексу (УМК), 6-7 лет

АКТИВ СҮЗЛӘР (активный словарь)

Син кем? – Ты кто?	Хәерле көн – Добрый день
Тычкан – мышка	Бу кем? – Это кто?
Бу нәрсә? – Это что?	Нишли? – Что делает?
Йоклый – спит	Утыра – сидит
Ашый – ест, кушает	Эчә – пьёт
Нишлисең? – Что делаешь?	Эчәм – пью
Ашыйм – ем, кушаю	Уйный – играет
Уйныйм – играю – сiju	Син нишлисең? – Ты что делаешь? Сикер! – Прыгай!
Утырам	
Барам – иду	Кая барасың? – Куда идёшь?
Сикерәм – прыгаю – Прыгает	Сикерә Йөгәрәм – бегу Чәк-чәк – чак-чак
Йөгәрә – бежит	Йөгәр! – Беги!
Өчпочмак – треугольник	Яшь – молодой
Бүре – волк	Керпе – ёж
Тавык – курица	Өтәч – петух
Төлке – лиса – утка	Үрдәк Дәфтәр – тетрадь
Чана – санки	Шуа – катается, катится
Шуам – катаюсь	Бие! – Пляши! Танцуй!
Бии – пляшет, танцует	Биим – Пляшу, танцую

Ак – белый	Кара - чёрный
Жырла! – Пой!	Жырлым – пою
Китап укый – читает книгу	Рәсем ясым – рисую
Зур рәхмәт – большое спасибо	Укыйм - учусь
ПАССИВ СУЗЛӘР (пассивный словарь)	
Нәрсә яратасың? – Что любишь?	Ягымлы сүзләр - Вежливые слова!
Исәнмесез! Здравствуйте!	Сәлам! – Привет!
Хәерле иртә! - Доброе утро!	Хәерле көн! - Добрый день!
Хәерле көн! -Добрый день!	Хәерле кич! - Добрый вечер!
Хәерле кич! Добрый вечер!	Рәхим итегез! Добро пожаловать!
Хәлләрегез ничек? Как у вас дела?	Рәхмәт! Спасибо
Гафу итегез! Извините!	Керергә мөмкинме? Можно войти?
Бәйрәм белән! С праздником!	Ашыгыз тәмле булсын! Приятного аппетита!
Сау булыгыз! До свидания!	Сәламәт булыгыз! Будьте здоровы!

Внедрение новых УМК по обучению детей государственным языкам РТ в МАДОУ

Модернизация Российского образования внесла конструктивные изменения в систему дошкольного образования. На смену традиционным методам организации педагогического процесса МАДОУ пришли технологии личностно-ориентированного взаимодействия педагогов с детьми, целесообразной организации развивающей среды, проектно-деятельностного и компетентностного подходов в организации педагогической работы.

Постановлением кабинета Министров Республики Татарстан от 30.12.2010 г. № 1174 «Об утверждении Стратегии развития образования в Республики Татарстан на 2010-2015 г.г. «Киләчәк», в рамках реализации первоочередных мероприятий Стратегии, творческой группой, созданной Министерством образования и науки Республики Татарстан, разработан учебно-методический комплект по обучению детей двум государственным языкам в дошкольных образовательных учреждениях Республики Татарстан.

Новые подходы в обучении детей государственным языкам в дошкольных образовательных учреждениях республики, которые были разработаны экспертами, представил министр образования и науки РТ Альберт Гильмутдинов. «Когда мы проанализировали проблемы в изучении языков, то поняли, что как русский, так и татарский, а в дальнейшем и английский языки преподаются как филологические дисциплины. Это глубочайшая ошибка. Мы хотим

сделать так, чтобы язык преподавался как средство общения, как инструмент жизни людей, особенно в младшем возрасте», - заявил глава Минобрнауки РТ.

По его словам, если раньше в преподавании языков доминировали академичность, теоретизированность, то сейчас идет обращение к практике ориентированности, мультимедийности, обучения с помощью игр, сказок, мультфильмов. «Говоря о новой методике преподавания, мы симметрично говорим о русском языке для татароязычных семей и татарском языке для детей из русскоязычных семей. Важно, чтобы все дети хорошо владели обоими языками», - подчеркнул министр.

Планируется, что в Татарстане дети возрастом 4-5 лет должны владеть 62 словами на татарском и русском языках, а уже в 4 классе школы в их словарном запасе должно быть 1167 слов. Премьер-министр республики поинтересовался у участников встречи, почему именно такое количество слов должно быть в арсенале школьников. Как выяснилось, за основу были взяты сложившиеся в мире методики преподавания языков.

Для обучения в детских садах был составлен учебно-методический комплект, куда вошли сборники художественных произведений для воспитателей и родителей, а также комплекты аудио- и видеоматериалов на татарском и русском языках. Специально для новой программы было разработано: 5 мультфильмов на татарском языке, 45 анимационных сюжетов, 8 познавательных передач, которые будут транслироваться на канале «ТНВ». На канале ТНВ создана телепередача на татарском языке «Әкият илендә» для детей дошкольного возраста в целях обучения детей разговорной речи. Новый проект предоставляет собой возможность совсем юным телезрителям вместе с родителями изучать татарский язык, начиная с самых его азов.

В каждом выпуске ведущая программы, веселая и заводная Гульчачак, вместе с симпатичными героями, в увлекательной игровой форме знакомит маленьких зрителей с новыми словами, культурой и традициями татарского народа. Важнейшими элементами программы являются интерактивные развивающие задания, которые вовлекают в тематические игры как детей в студии, так и малышей у телеэкранов, что способствует развитию речи, словарного запаса, а главное — интереса к изучению татарского языка и формированию основ поликультурной личности.

В телепередачах использованы новые развивающие образовательные технологии изучения татарского языка как средства общения. Хронометраж программы — 10 минут, что соответствует оптимальной продолжительности просмотра телепередачи, рекомендованной детскими специалистами. Программа подготовлена по заказу Министерства образования и науки Республики Татарстан при содействии Республиканского агентства по печати и массовым коммуникациям.

Смотрите новую программу «Әкият илендә» с 5 февраля по воскресеньям в 9:30 на телеканале ТНВ! Если же у вас нет возможности посмотреть телевизионную версию передачи, тогда вы сможете увидеть или скачать выпуск передачи «Әкият илендә» на сайте Министерства образования и науки Республики Татарстан.

Кроме того, на татарский язык было переведено 8 популярных мультфильмов, создан комплект из 3 дисков с музыкальными сказками и детскими песнями.

Творческими группами г. Казани и Набережных Челнов были разработаны УМК:

- 1 комплект – по обучению татароязычных детей русскому языку «Изучаем русский язык», творческая группа под руководством Гаффаровой Сабилы Муллануровны;
- 2 комплект – по обучению русскоязычных детей татарскому языку «Татарча сөйләшәбез» - «Говорим по-татарски», творческая группа под руководством Зариповой Зифы Мирхатовны;
- 3 комплект – по обучению татароязычных детей родному языку «Туган телдә сөйләшәбез», творческая группа под руководством Хазратовой Файрузы Вакилевны;
- 4 комплект – для детей подготовительной к школе групп «Мәктәпкәчә яшьтәгеләр әлифбасы: авазларны уйнатып» (для татароязычных детей) автор Шаехова Резеда Камилевна, пособие «Раз – словечко, два - словечко» (занимательное обучение татарскому языку) автор Шаехова Резеда Камилевна.

Комплект «Изучаем русский язык» включает в себя программу обучения детей начиная со средних групп национальных детских садов русскому языку, пособие для воспитателей. В нем приведены конспекты занятий, физкультминутки, пальчиковые игры, рабочая тетрадь для детей и воспитателей, подборка игр и упражнений, аудио- и видеоматериалы для работы, как на занятиях, так и вне занятий, перечень наглядных материалов.

Пособие для воспитателей содержит примерное распределение программного материала по темам, где выделены лексика, речевые образцы, микродиалоги, песни и стихи, каждая тема рассчитана для работы от 3 до 5 недель. Изложение материала каждой темы начинается с формулировки задач, которые будут решаться воспитателем по ходу работы. Приводятся необходимые для работы наглядные пособия. Тематический принцип планирования занятий позволяет легче контролировать запас приобретенной лексики и речевых структур. Занятия планируется проводить 3 раза в неделю в игровой форме, с участием сказочных персонажей, игрушек и т.д.

Рабочая тетрадь является частью УМК по обучению детей русскому языку и приложением к пособию для воспитателей «Изучаем русский язык». Тетрадь предназначена для совместной работы взрослого и ребенка 4-5 лет. С помощью этой тетради закрепляется словарный запас ребенка, а также умение отвечать на вопросы и составлять предложение из 2-3 слов. В рабочую тетрадь включены учебно-игровые задания, направленные на развитие мелкой моторики, графических навыков и зрительного восприятия детей.

«Татарча сөйләшәбез» - «Говорим по-татарски» З.Зарипова

Творческая группа под руководством З.М. Зариповой разработала УМК по обучению русскоязычных детей татарскому языку. Проект состоит из трех частей : “Минем өем” (для средней группы), “Уйный-уйный үсәбез” (для старшей группы), “Мәктәпкә илтә юллар” (для подготовительной к школе группы). Основной задачей изучения татарского языка в дошкольном возрасте является формирование первоначальных умений и навыков практического владения татарским языком в устной форме, формировать мотивацию учения ребенка, активизировать в речи слова обозначающие предмет, признак предмета и действие; способствовать умению составлять небольшие рассказы по серии ситуативных картинок с одним действующим лицом, сюжетной картине или из личных наблюдений ребенка. В процессе обучения дети должны научиться воспринимать и понимать татарскую речь на слух и говорить по-татарски в пределах доступной им тематики, усвоенных слов.

Рабочая тетрадь является одним из основных компонентов УМК “Говорим по-татарски”, предназначенные для детей 4-5 лет, делающие первые шаги в мир татарского языка.

Творческая тетрадь поможет: ребенку усвоить лексику татарского языка, закрепить речевой материал, привлечь родителей активно включиться в процесс развития своего малыша. В рабочей тетради даны задания на называние, обобщение и сравнение предметов на определение их величины, размера, количества.

«Туган телдә сөйләшәбез» Ф.Хазратова, З.Шәрәфетдинова, И.Хәбибуллина

Детский сад — первое звено в системе образования. Чтобы стать высокообразованным, человек должен овладеть всеми богатствами родного языка. Поэтому одна из главнейших задач детского сада — формирование правильной устной речи детей на основе овладения ими языком своего народа.

Дошкольный возраст – это период активного усвоения ребенком разговорного языка, становления и развития всех сторон речи. Полноценное владение родным языком в дошкольном детстве является необходимым условием решения задач умственного, эстетического и нравственного воспитания детей.

Главная цель речевого воспитания состоит в том, чтобы ребенок творчески освоил нормы и правила родного языка, умел гибко их применять в конкретных ситуациях, овладел основными коммуникативными способностями.

В связи с этим был разработан и составлен учебно-методический комплект «Туган телдә сөйләшәбез». Предложенный УМК включает в себе методические пособия по обучению родному (татарскому) языку и развитию речи детей дошкольного возраста, рабочие тетради, начиная с средней группы, аудиозаписи, серии картин.

Основная цель УМК “Туган телдә сөйләшәбез” - формирование правильной устной родной речи детей дошкольного возраста. Главной задачей для программы является обучение детей правильно и красиво говорить.

УМК “Туган телдә сөйләшәбез” разрабатывается для первой младшей группы, второй младшей группы, средней, старшей, подготовительной к школе групп. Их особенность заключается в формировании грамматического строя, фонетического, лексического уровней языковой системы, развитии связной речи.

Методическое пособие имеет обычную структуру. В пояснительной записке раскрывается актуальность развития речи, обучения детей родному языку. Указаны цель и задачи методического пособия. Дана характеристика структуры методического пособия. Раскрываются возрастные особенности развития детей, которые учитываются при организации воспитательно-образовательного процесса в ДОУ.

В пособии предлагается перспективное планирование образовательной деятельности детей первой младшей группы, которое включает тематику образовательной деятельности, задачи (развивающие, воспитательные, образовательные), структуру и средства обучения и воспитания. Перспективное планирование даётся в удобной табличной форме, которое позволит педагогам ДОУ чётко вести образовательную деятельность с детьми. Оно разработано в соответствии с тематическим принципом: «Детский сад», «Осень», «Я-Человек», «Мое окружение», «Зима», «Новый год», «Папы и мамы, дедушки и бабушки», «Народное творчество», «Весна», «Лето». Два раза в год с помощью диагностической методики проводится мониторинг. Результаты мониторинга фиксируются в персональных карточках детей. Также разработаны конспекты образовательной деятельности. Образовательная деятельность детей организовывается с учётом Федеральных

Государственных требований к структуре ООП дошкольного образования. Прослеживается интегрированный подход к организации деятельности малышей.

«Мәктәпкәчә яшьтәгеләр әлифбасы: авазларны уйнатып»,

В программе предшкольного образования в разделе «Учимся родному языку» педагогу следует в процессе общения стремиться к качественному совершенствованию словаря ребенка, употребление наиболее подходящих по смыслу слов при обозначении предметов, свойств, качеств, действий. Побуждать к участию в коллективном разговоре, формировать умение выполнять игровые задания творческого характера. Формировать представление о слове, звуке, слоге, предложении. Учить выделять в произношении заданный звук, делить двух-трех сложные слова на слоги, называть в определенной последовательности слоги в словах, соотносить произносимое слово со схемой его звукового состава, проводить элементарный звуковой анализ слов (в процессе моделирования). Развивать психомоторную готовность руки к письму.

Для решения этих задач опираемся на рабочие тетради «Мәктәпкәчә яшьтәгеләр әлифбасы: авазларны уйнатып».

«Раз - словечко, два – словечко» Р.Шаехова

Также для интересного и результативного обучения татарскому языку для воспитателей и родителей разработано методическое пособие «Раз - словечко, два – словечко». Пособие составлено по наиболее распространенным и знакомым для детей темам, где рядом с названием предметов и явлений на русском и татарском языках дан художественный текст, раскрываются вопросы по содержанию. Специально разработанные игровые задания, познавательные рассказы, сказки, загадки позволяют расширить детские возможности в запоминании и воспроизведении новой информации.

Состав учебно-методических комплектов (УМК):

I. Материалы для обучения

- Рабочие тетради для детей
- Методические рекомендации и пособия для воспитателей

II. Материал для формирования языковой среды

- Сборники детских художественных произведений для воспитателей и родителей
- Комплекты аудиоматериалов (песни, танцы)
- Комплекты видеоматериалов (телепередачи, учебные мультфильмы): переведенные с русского языка, вновь созданные на татарском языке
- Материалы для изучения русского языка татароязычными детьми

I. Материалы для обучения

II. Материал для формирования языковой среды

- 1. Сборник детских художественных произведений для воспитателей и родителей
- 2. Комплекты аудиоматериалов (песни, танцы)
- 3. Комплекты видеоматериалов (учебные мультфильмы)

Мультимедийные ресурсы нового поколения для изучения детьми татарского языка

- Разработаны 5 мультфильмов на татарском языке (объединение «Татармультфильм»)
- Разработаны содержание 45 анимационных сюжетов
- Создана познавательно-развлекательная телевизионная передача «Әкият илендә» (трансляция по ТНВ, по воскресеньям в 9.30)
- Тиражирован комплект из трех дисков: музыкальные сказки на тат.яз - «Африка хикмәтләре», «Сертогмас үрдәк», «Бардым күлгә, салдым кармак...» детские песни на тат.яз. – «Бииләр итек-читекләр» Луизы Батыр-Булгари
- Разработаны аудиозаписи татарских народных танцевальных мелодий «Шома бас» (29 мелодий)
- Осуществлен перевод 8 мультфильмов на татарский язык

Перевод мультипликационных фильмов «Союзмультфильм» на татарский язык:

- Крокодил Гена
- Чебурашка
- Шапокляк
- Как львенок и черепаха пели песню
- Винни-Пух
- Винни-Пух идет в гости
- Винни-Пух и день забот
- Котенок по имени Гав № 1
- Котенок по имени Гав № 2
- Котенок по имени Гав № 3
- Трое из Простоквашино
- Каникулы в Простоквашино
- Зима в Простоквашино
- Кто сказал «Мяу»?
- Золушка
- Двенадцать месяцев
- Малыш и Карлсон
- Карлсон вернулся

Анимационные сюжеты (до 3-х минут):

- Әйдә дуслашыйк
- Качышлы уйныйбыз
- Шалкан әкияте буенча
- Безнең кунаклар
- Тәмле кибетендә
- Азат кунак чакыра
- Карусельга сәяхәт
- Уенчыклар үпкәләде
- Күңелле уеннар
- Акбай һәм Мияу мажаралары
- Уйный-уйный саныбыз
- Күңелле ял итәбез

Аудиозаписи для детей дошкольного возраста:

- Минем гаиләм
- Минем туганнарым

- Әйдәгез танышыйк
- Минем дуслар
- Әйе,юк
- Кунак килгән
- Сөт. Чәй
- Песине сыйла
- Туган көн
- Алия кунакка килгән
- Уйныйбыз
- Алсуга бүләк
- Бүләкләр
- Уйныйбыз да, санийбыз да

Создание мультипликационных фильмов на татарском языке:

- Өч кыз
- Алтын бөртекләр
- Ике кыз
- Төлке белән каз
- Бүләк кемгә?
- Шүрәле
- Су анасы
- Кәжә белән сарык
- Чукмар белән Тукмар
- Куян кызы
- Сертотмас үрдәк
- Агачлар да авырый

